



# St Jude Catholic Church

Blessed Carlos Manuel Hispanic American Center

3930 - 17th Street, Sarasota, Fl 34235

Telephone: 941 - 955 - 3934

Fax: 941 - 365 - 4760

## Masses / Misas

### Weekdays:

Mon - Fri 7:30 AM

Wed 7:00 PM (Spanish)

### Saturdays:

7:30 AM, 4:00 PM (Vigil) (Eng.)

7:00 PM (Spanish)

### Sundays:

7:30 AM, 10:30 AM & 5:00 PM (English)

9:00 AM, 12:00 PM & 1:30 PM (Spanish)

### Mass in Portuguese:

Every 1st & 3rd Sun 6:00 PM

### Confessions / Confesiones:

Sat 3:00-3:45 PM

Sun 7:00-7:20 AM, 10:00-10:20 AM, 4:30-4:50 PM

or by appt. (Eng )

1/2 hora antes de Misa o por cita. (Spanish)

## Registration / Registro

To register as a parishioner, visit the parish office during office hours.

Para registrarse como miembro de la parroquia deben llenar un formulario en horas de oficina.

## Baptism / Bautismo

Baptisms and baptism classes in English are scheduled by appointment. Please call the office to sign up.

La clase de Bautismo es el primer y el tercer jueves de cada mes a las 6:30 p.m. Los Bautismos se celebran el sábado a las 10:00 a.m. y el domingo a la 1:30 p.m.

## Marriage / Matrimonio & Sweet 15 / Quincea-era

Couples and Sweet 15 Candidates must contact the Parish Office at least six months before their event.

Las parejas para el matrimonio y las quincea-eras deben comunicarse a la Oficina de la Parroquia con seis meses de anticipación.



## Parish Office Staff

Parish Secretary

Office Assistant

Music Director (Spanish)

Music Director (English)

Sacristan

Religious Education

Francis Verdoni

Rebecca Verdoni

Miki de Long

Fernando Rivera

Alison Wilson

Ana M. Wissing

Francis Verdoni

## Office Hours/Horas de Oficina

Mon-Fri / Lunes-Viernes 9 a.m.-12 p.m. & 1:00-5:00 p.m.

**Rev. Celestino Gutiérrez, Pastor**

**Rev. Robert L. Tatman, Parochial Vicar, Rev. Pablo A. Ruani, Parochial Vicar**

**Deacon Humberto Alvia, Deacon Leonardo Pastore**

Pray for ...



Recen por ...

In your charity **please remember in prayer** all our families and friends who are sick or in hospitals or nursing homes, especially for:

Recuerden en sus oraciones a nuestros familiares y amigos que estn enfermos, o en hospitales o asilos de ancianos, en especial por:

**Robert Dooley, Michelle Ramos, Isaac Tranquisino, Ausar Gibson, Hugo Arroyave, Juan Aguiar, Josu Delgado, Charlie Torres, Thomas Tiplady, Michele Kitchen, Aida Cabo, Lazara Macias, Edna de Len, Jim Rudinski, Catia Leo, Maria Ezra, & Jim Styer.**

Also, please continue to pray for all the men and women in service to our country.

Tambin, continuen rezando por todos los hombres y mujeres que estn sirviendo en las Fuerzas Armadas de nuestro pas.

**Activities this Week at St. Jude**

**Actividades esta Semana en San Judas**

**Monday, November 27**

7:00 a.m. Praying of the Rosary  
5:00 p.m. Meditation Group

**Tuesday, November 28**

7:00 a.m. Praying of the Rosary  
10:00 a.m. Bible Class - Fr. Robert  
6:00 p.m. Divine Mercy Holy Hour  
7:00 p.m. Reunión de Emaús - Hombres  
7:30 p.m. Grupo de Matrimonio

**Wednesday, November 29**

7:00 a.m. Praying of the Rosary  
5:20 p.m. Catequesis

**Thursday, November 30**

7:00 a.m. Praying of the Rosary  
7:00 p.m. Grupo de Oración  
Oasis de Agua Viva

**Friday, December 1**

7:00 a.m. Praying of the Rosary  
8:00 a.m. to 11:00 a.m. Exposition of the Blessed Sacrament  
10:00 a.m. Rosary Makers Meeting

**Saturday, December 2**

7:00 a.m. Praying of the Rosary  
10:00 a.m. Baptism/Bautismos  
5:20 p.m. Catequesis

**Sunday, December 3**

8:00 a.m. to 2:00 p.m. - Coffee & Pastries  
9:00 a.m. Catequesis  
10:30 a.m. Catechesis  
1:30 p.m. Bautismos

***Mass Intentions /Intenciones de Misa***

Nov. 27	7:30 a.m.	-†Bart Brigidi
Nov. 28	7:30 a.m.	-†Bart Brigidi
Nov. 29	7:30 a.m.	-†Bart Brigidi
	7:00 p.m.	-For the intentions of our parishioners
Nov. 30	7:30 a.m.	-†Manuel Garc'a
Dec. 1	7:30 a.m.	-†Richard Schwehr
Dec. 2	7:30 a.m.	-†Bart Brigidi
	4:00 p.m.	-†Diana Soscia
	7:00 p.m.	-For the intentions of our parishioners
Dec. 3	7:30 a.m.	-†Bart Brigidi
	9:00 a.m.	-For the intentions of our parishioners
	10:30 a.m.	-†Edith Margarita Rangel Montiel/ Knights of Columbus Corp Mass
	12:00 p.m.	-For the intentions of our parishioners
	1:30 p.m.	-For the intentions of our parishioners
	5:00 p.m.	-†Howard Shoup

*If you would like to bring the gifts to the Altar on weekend Masses,*

***Talk to the ushers!***

**READINGS FOR THE WEEK**

<b><u>Monday:</u></b>	Dn 1:1-6, 8-20; Nov. 27
	Dn 3:52-56; Lk 21:1-4
<b><u>Tuesday:</u></b>	Dn 2:31-45; Nov. 28
	Dn 3:57-61; Lk 21:5-11
<b><u>Wednesday:</u></b>	Dn 5:1-6, Nov. 29
	13-14, 16-17, 23-28; Dn 3:62-67; Lk 21:12-19
<b><u>Thursday:</u></b>	Rom 10:9-18; Nov. 30
	Ps 19:8-11; Mt 4:18-22
<b><u>Friday:</u></b>	Dn 7:2-14; Dec. 1
	Dn 3:75-81; Lk 21:29-33
<b><u>Saturday:</u></b>	Dn 7:15-27; Dec. 2
	Dn 3:82-87; Lk 21:34-36
<b><u>Sunday:</u></b>	Is 63:16b-17, Dec. 3
	19b; 64:2-7; Ps 80:2-3, 15-16, 18-19; 1 Cor 1:3-9; Mk 13:33-37

**LECTURAS DE LA SEMANA**

<b><u>Lunes:</u></b>	Dn 1:1-6, 8-20; Nov. 27
	Dn 3:52-56; Lc 21:1-4
<b><u>Martes:</u></b>	Dn 2:31-45; Nov. 28
	Dn 3:57-61; Lc 21:5-11
<b><u>Miércoles:</u></b>	Dn 5:1-6, 13-14, Nov. 29
	16-17, 23-28; Dn 3:62-67; Lc 21:12-19
<b><u>Jueves:</u></b>	Rom 10:9-18; Nov. 30
	Sal 19 (18):8-11; Mt 4:18-22
<b><u>Viernes:</u></b>	Dn 7:2-14; Diciembre 1
	Dn 3:75-81; Lc 21:29-33
<b><u>Sábado:</u></b>	Dn 7:15-27; Diciembre 2
	Dn 3:82-87; Lc 21:34-36
<b><u>Domingo:</u></b>	Is 63:16b-17, Diciembre 3
	19b; 64:2-7; Sal 80 (79):2-3, 15-16, 18-19; 1 Cor 1:3-9; Mc 13:33-37

## Solemnity of Our Lord Jesus Christ the King

### Thirty-Fourth Sunday in Ordinary Time

November 26, 2017

Ezequiel 34:11-12, 15-17; 1 Cor 15:20-26, 28; Mat 25:31-46  
Psalm 23

Dear Families:

Today is the last Sunday of the Liturgical year and next week we begin the four Sundays of Advent in preparation for Christmas. The Church invites us today to celebrate a feast in honor of **Christ the King**. We celebrate the kingship of Jesus Christ, King of truth and love.

Jesus Christ is the ultimate manifestation of the Kingdom of God, which He came to establish here on earth, and to invite everyone to come and be part of it.

Today's Gospel is taken from St. Matthew (25: 31-46). This text introduces us to the end of time—the last hour of our life on earth in which we can look back and see ourselves for what we really are. The final judgment will be about how we loved others—everything we have done for others we have done for Jesus Himself.

At the end of this Liturgical year, we should reflect about ourselves in light of the words of Jesus: "... Inherit the kingdom prepared for you from the foundation of the world—for I was hungry and you gave me food, I was thirsty and you gave me drink, a stranger and you welcomed me, naked and you clothed me, ill and you cared for me, in prison and you visited me.. "; in short, how have we loved others?

Hopefully we will respond to this call with a little more enthusiasm every day, breaking down barriers that prevent us from entering the Kingdom of God!

Our membership in the Church is not a barrier that isolates us from others, but on the contrary, a pathway to one another. This is only possible if we do not place barriers and borders. On the other hand, if we place barriers and borders, we are responsible for accepting and allowing them between one another and between ourselves and God's Kingdom. The borders of the Kingdom are so broad and generous as is the broad and generous love of God, as manifested in Jesus Christ, the King crowned with thorns and hung on a cross.

May God bless you,

**Father Celestino, Pastor**

## Solemnidad de Jesucristo Rey del Universo

### Trigésimo Cuarto Domingo del Tiempo Ordinario

26 de Noviembre del 2017

Ezequiel 34:11-12, 15-17; 1 Cor 15:20-26, 28; Mt 25:31-46  
[14-15, 19-21]  
Salmo 23

Queridas Familias:

Hoy es el último domingo del año litúrgico. Con el próximo daremos comienzo a los cuatro domingos de preparación para la Navidad. La Iglesia nos propone celebrar hoy una fiesta en honor de **Cristo Rey**. Celebramos la realeza de Jesucristo rey de la verdad y del amor.

Jesucristo es la máxima manifestación del Reino de Dios. El vino a establecer el Reino de Dios en la tierra y a invitar a todos a entrar y formar parte de él.

El evangelio que leemos hoy está tomado de San Mateo (25:31-46). Este texto nos introduce el final de los tiempos, a la última hora de nuestra vida en la tierra en el que cada uno podrá mirar atrás y verse tal cual es. El juicio final será acerca de cómo hayamos amado a los demás. Todo lo que hayamos hecho por los demás lo hemos hecho por Jesús.

Al finalizar este año de la Iglesia debemos pensar sobre nosotros mismos a la luz de las palabras de Jesús: "...venid vosotros—heredad el Reino—Porque tuve hambre y me disteis de comer, tuve sed y me disteis de beber, fui forastero y me hospedasteis, estuve desnudo y me vestisteis, enfermo y me visitasteis, en la cárcel y vinisteis a verme—¿en una palabra cómo hemos amado a los demás?

¡Ojalá que respondamos a esta llamada con un poco más de entusiasmo cada día, rompiendo las barreras que nos impiden entrar en la frontera de Dios!

Nuestra pertenencia a la Iglesia no es una barrera que nos aisle de los demás, sino todo lo contrario, la forma que tenemos de ir hacia ellos. Esto es posible si no colocamos barreras y fronteras—Si las colocamos, son nuestras, y nuestra es la responsabilidad. Las fronteras del Reino son tan amplias y generosas como amplio y generoso es el amor de Dios, tal como se ha manifestado en Jesucristo, el rey coronado de espinas y colgado de una cruz.

Que Dios los bendiga,

*Padre Celestino, Párroco*

## Reflections of Pope Francis

□ Let us remember in our prayers all those who, with dedication and spirit of sacrifice, care for those who are ill. □

□ May a culture of encounter always be promoted that is able to bring down the walls which still divide the world. □



## Reflexiones del Papa Francisco

□ Recordemos en la oraci3n a todos aquellos que, con dedicaci3n y esp3ritu de sacrificio, cuidan a las personas enfermas. □

□ Difundamos una cultura del encuentro capaz de derribar los muros que a3n dividen el mundo! □

## ***Psalms: The School of Prayer***



We hear the Psalms read or sung at every Mass between the first and second readings, but do we understand their significance?

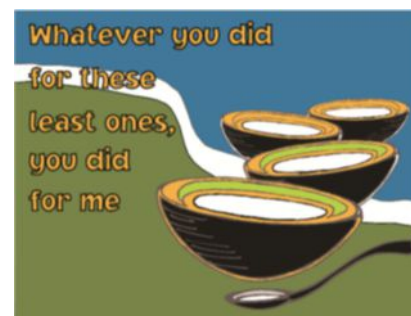
The Psalms are at the heart of the Bible. They are prayers to God that help us learn to pray. The Holy Spirit inspired them. Israel sang them. Christ Himself prayed them, as did our Blessed Mother. These sacred hymns become our heartfelt response to God—loving and wondrous deeds for us. Their words captivate the imagination and draw us into a deeply personal encounter with God.

*Psalms: The School of Prayer* is a video/lecture-based study by Jeff Cavins, Sarah Christmyer, and Dr. Tim Gray.

**St. Jude Catholic Church in Sarasota** will host this Great Adventure study of the *Psalms: The School of Prayer* beginning **Tuesday, November 28, 2017 at 10:00 AM** with a special (one time only) opening lecture on the **Significance of Religious Truth** presented by Fr. Robert Tatman and continuing every **Tuesday** for the following weeks until completion. For more information or to register for the study, call **the parish office** at **(941) 955-3934**. All are invited and we hope you can join us!

## ***STREAM Middle School Retreat***

The Diocese of Venice *STREAM Middle School Retreat* will be held from 10:00 a.m. to 5:00 p.m., **Saturday, December 9** at Our Lady of Perpetual Help Retreat Center (OLPH), 3989 South Moon Drive, Venice. Lunch will be provided and the retreat is set up to be a fun day of learning about science/technology and, most importantly, how they compliment our Catholic Faith! **OLPH has found generous donors for the retreat, therefore there is no charge to participate!** We only have room for around 50 - 60 teens; please register early as it will be on a first come first serve basis. Any teen in 6th, 7th, or 8th grade is invited. For further information or to register, please contact George Smith at [gsmith@dioceseofvenice.org](mailto:gsmith@dioceseofvenice.org) or 941-484-9543.



The St. Jude **Ladies Auxiliary** is **ALWAYS** looking for new members! Come to our meetings the *second Wednesday of the month*, at 1:00 p.m. in Room A-1 at the side of the Church. **NO meeting in December. Next meeting will be January 10, 2018.**

## KNIGHTS OF COLUMBUS

The Knights of Columbus are inviting all men of the Parish 18 years of age and older, to join the Knights of Columbus. Please contact **Ed Egan 941-358-9018** for more information.



## LOS CABALLEROS DE COLON

Los Caballeros de Col3n est3n invitando a todos los hombres de la Parroquia de 18 a3os de edad y mayores, para unirse a los Caballeros de Col3n. Por favor, p3ngase en contacto con **Carlos Lebr3n 828-291-5250** para m3s informaci3n. *Las reuniones son los 3ros Lunes del mes a las 7PM*

*Meetings are every 3rd Monday of the month at 7PM*



Out of respect for the Eucharist, the celebrant priest and for the congregation, please **DO NOT** leave the Church right after Communion, but stay until the final Blessing. *Thank you!!*

### November 26

We often hear people speak of a pregnant mother by saying, "She's expecting a child." Now if one is expecting a package, the package is not yet there. However, this is not the case with the mother. Her gift is already there.

The pregnant woman, a mother already, does not have a child "on the way," but has a child already present and in full possession of his or her human rights, starting with the right to life.



### 26 de Noviembre

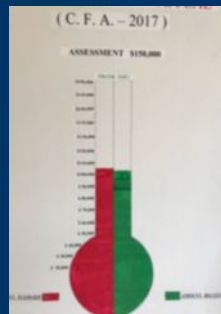
A menudo escuchamos a personas hablar de una madre embarazada diciendo: "Ella está esperando un hijo". Ahora, si uno está esperando un paquete, el paquete aún no está allí. Sin embargo, este no es el caso con la madre. Su regalo ya está allí.

La mujer embarazada, ya madre, no tiene un hijo "en camino", pero si tiene un niño ya presente y en plena posesión de sus derechos humanos, empezando por el derecho a la vida.

## 2017 Catholic Faith Appeal

**Remember we are getting to the end of the campaign and it is very important that we meet our goal.** If you miss putting your envelope in this collection, you may do so any weekend. Additional envelopes are available on the table at the Church entrance. Simply put your envelope in the Offertory Basket at any Mass. It will be added to the CFA Goal. Thank you for participating in this project.

*God bless you for your kindness.*



**Next Collection**  
Dec. 2 & 3

**Recuerden que estamos llegando al final de esta campaña, y es muy importante alcanzar nuestra meta.**

Si se olvida de poner su sobre en esta colecta, puede hacerlo cualquier fin de semana. Sobres adicionales están disponibles en la mesa a la entrada de la Iglesia. Simplemente ponga su sobre en la canasta del Ofertorio en cualquier Misa. Su donación se añadirá a la Meta CFA. Gracias por participar en este proyecto.

*Que Dios los bendiga por su bondad.*

### A Message from St. Jude Finance Committee



On average, we need **\$11,300** in weekly offertory collections to meet our expenses.

**Offertory totals will be reported on the next bulletin.**

Thank you in advance for your help and God bless you!

### Un mensaje del Comité de Finanzas de San Judas

En promedio necesitamos **\$11,300** en colectas semanales de ofertorio para cubrir nuestros gastos.

**El total de la colecta será reportado la próxima semana.**

Gracias de antemano por su ayuda y que Dios los bendiga!

### Remember Our Faithful Departed

Into your hands, O Lord, we commend the souls of our recently departed. May their souls and the souls of all the faithful departed, through the mercy of God, rest in peace. Amén



### Recuerden a Nuestros Difuntos

En tus manos, encomendamos a los que han fallecido recientemente. Que sus almas y las almas de los fieles difuntos, por la misericordia de Dios, descansen en paz. Amén

**Remember to turn OFF your cell phone prior to entering the Church**

**Recuerde APAGAR su teléfono celular antes de entrar a la casa del Señor**

When attending Mass, please be mindful the priest should be the last person to enter the Church and the first one to leave.

Cuando asista a Misa, por favor recuerde...el sacerdote es la última persona que entra a la Iglesia...y el primero en salir.

### Pope Francis prayer intentions for November

**Universal Prayer Intention** - That Christians in Asia, bearing witness to the Gospel in word and deed, may promote dialogue, peace, and mutual understanding, especially with those of other religions.

**Intenciones de oración del Papa Francisco para el mes de noviembre** - Para que los cristianos en Asia, dando testimonio del Evangelio en palabra y obra, favorezcan el diálogo, la paz y la comprensión mutua, especialmente entre otras religiones.

**ADDITIONAL MASS:** Beginning Monday, December 4, 2017, through Friday, March 23, 2018, our Parish will celebrate an additional Mass in English, Monday through Friday at 8:30 a.m.

### DONATIONS FOR ST. JUDE'S PROGRAMS FOR THE NEEDY

If you are interested in contributing to our Christmas Program, envelopes are available in the back of the Church for our Programs for the needy.



### DONACIONES PARA LOS PROYECTOS PARA LOS NECESITADOS DE SAN JUDAS

Si está interesado en contribuir con nuestro Programa de Navidad, los sobres están disponibles en la parte posterior de la Iglesia para nuestros Programas para los necesitados.

Flowers on the Altar this weekend were donated by **the García Family**, in loving memory of Manuel García.

Las flores en el Altar este fin de semana fueron donadas por **la Familia García**, en memoria de Manuel García.

### DONATIONS FOR CHRISTMAS FLOWERS

If you wish to make a donation for Christmas flowers in memory of a loved one or for a special intention, please make your checks payable to St. Jude and mark in the memo section: **Christmas Flowers** the name of your loved one or special intention and bring it to the office.

### DONACIONES PARA FLORES DE NAVIDAD

Si desea hacer una donación para arreglos florales de Navidad, en memoria de un ser querido o por una intención especial, por favor haga su cheque a nombre de San Judas y marque en la sección del memo: **Flores de Navidad** escriba el nombre de su ser querido o intención y favor de entregarlo en la oficina.

dates  
Remember

At St Jude

- Dec. 1 -Exposition of the Blessed Sacrament
- Rosary Makers Meeting
- Dec. 3 -Mass in Portuguese
- Dec. 7 -Clase para Bautismo
- Dec. 8 -Immaculate Conception
- Dec. 8-9 -Food for the Needy Collection
- Dec. 10 --Our Lady of Guadalupe Mass

### Let us Know...

If you are going to have surgery or a procedure at the hospital and would like to receive the Sacrament of Anointing of the Sick; please see a priest after Mass.

### Déjenos Saber...

Si usted va a someterse a una operación o un procedimiento en el hospital y le gustaría recibir el Sacramento de la Unción de los Enfermos; favor de ver a un sacerdote después de la Misa.

### EXPOSITION OF THE BLESSED SACRAMENT EVERY FRIDAY

8:00 a.m. □ 11:00 a.m. in the Church



### EXPOSICION DEL SANTISIMO SACRAMENTO TODOS LOS VIERNES

8:00 a.m. □ 11:00 a.m. en la Iglesia

### A NOTE FROM OUR PASTOR HISPANIC FESTIVAL 2017

I am pleased to announce that the total amount collected, before operating expenses was **\$42,925**. I am very thankful and proud of all those who contributed in one way or another to the success of this annual fundraiser.



### UNA NOTA DE NUESTRO PASTOR FESTIVAL HISPANO 2017

Me complace anunciar que el total recaudado, sin incluir los gastos, fue de **\$42,925**. Estoy muy agradecido y orgulloso de todos los que contribuyeron de una manera u otra para el éxito de este evento anual de recaudación de fondos.

### A THANK YOU NOTE:

A special thank you and recognition to our Pastor, Fr. Celestino, volunteers and to everyone who donated and contributed to make our Thanksgiving Program for the Needy a success. May God bless you plentifully.

### UNA NOTA DE AGRADECIMIENTO:

Un especial agradecimiento y reconocimiento a nuestro párroco, el Padre Celestino, voluntarios y a todos los que donaron y contribuyeron a hacer un éxito nuestro Programa de Acción de Gracias para los necesitados. Que Dios los bendiga abundantemente.

## 2017 Turkey Program



### 18 NEW PEWS FOR ST. JUDE CHURCH

Our Parish will have new pews installed in January. This will be an attractive new addition to our sanctuary. Your help is needed for the replacement cost of **\$38,000**.

Please contribute using the envelopes on the table at the Church entrance. You can also purchase a plaque (**\$500 donation**) to place on one of the pew ends. The plaque can be In Honor Of, or, In Memory Of a special person or favorite saint, or, the inscription can note a Family Name.

The Parish Office has applications for purchase of a plaque. Order one now as a symbol of your pride and devotion to St. Jude Church.

### 18 NUEVOS BANCOS PARA LA IGLESIA DE SAN JUDAS

Nuestra parroquia tendrá nuevos bancos instalados en enero. Esta será una nueva y atractiva adición a nuestro santuario. Su ayuda es necesaria para el costo de reemplazo de **\$38,000**.

Por favor contribuya usando los sobres en la mesa en la entrada de la Iglesia. También puede comprar una placa (**donación de \$500**) para colocarla en uno de los extremos del banco. La placa puede ser en honor de, o, en memoria de una persona especial o un santo preferido, o, la inscripción puede anotar el apellido de una familia.

La Oficina Parroquial tiene solicitudes para la compra de una placa. Ordene uno ahora como símbolo de su orgullo y devoción a la Iglesia de San Judas.

## TOYS FOR TOTS Registration / Registración

October 23 until December 1st, 2017

### REGISTRATION / INSCRIPCIONES

Monday thru Friday / Lunes a Viernes

11:30 am to 1:30 pm

4:00 pm to 6:00 pm

**NO REGISTRATIONS** on Saturdays and Sundays

**NO HAY INSCRIPCIONES** Sábados y Domingos

Or November 23 and 24

(Thanksgiving weekend / Fin de semana de Acción de Gracias)

### DISTRIBUTION / DISTRIBUCION

**Friday, December 15, 2017**

**9:00 am to 7:00 pm**



Sponsored by the Knight of Columbus of St Jude Church